

GLOSSARY
OF
INTERNATIONAL
BANKING & FINANCE
ACRONYMS AND ABBREVIATIONS

ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ
МЕЖДУНАРОДНЫХ
ФИНАНСОВЫХ И БАНКОВСКИХ
АКРОНИМОВ И СОКРАЩЕНИЙ

NEW EDITION
1997

All Rights Reserved. No part of this publication may be reproduced, stored on a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Publisher

ISBN 9984-9217-0-0

© I. Sharshakov

INTRODUCTION

Dear Readers,

Welcome to the enigmatic world of banking and finance.

We aim to provide our readers with a useful reference and training tool and also to explain for a wider public some of the specialist terms found in newspapers and in business life.

Acronyms and abbreviations, pronounceable words of convenience formed from initial letters of other words, are frequently used in financial writing to concentrate the mind on the written subject. To lump them together in a general purpose dictionary is less helpful to the finance specialist who undoubtedly would find abbreviations and acronyms into a separate edition much more useful. This dictionary has been compiled to fulfill a subject order for abbreviations and acronyms.

The new Glossary covers the expanding and influential field of foreign exchange, treasury, money and capital markets, sovereign and corporate debt, financial futures and options, public sector borrowing, mortgage-backed assets, equities, commodities, business loans and debt collecting, money supply, macro-economic terms, technical analysis and derivatives, government & local finance, central banking, and European finance. It is intended for students and professionals in the field of finance as well as private investors and the readers of the financial pages of newspapers.

Journal articles in bound volumes of hundreds of journals on open access were examined for abbreviations and acronyms and coverage was limited to seven years of back issues of bound volumes plus current issues where possible, hundreds of finance reports were also examined for entries. The private investor and borrower will find full coverage of terms relating to savings, stock-exchange dealing, mortgages, pensions, life assurance, and taxation.

The Glossary has an easy-to-use alphabetical format. Abbreviations and acronyms listed are capitalized with stops and a few are in lower case letters. The entries have been checked by expert participants in the financial markets. The coverage is wide and international, with entries for the world's standard currency units and many of the financial institutions in London, New York, Tokyo, Hong Kong, Paris, and Frankfurt.

It is inevitable that there will be a number of omissions and errors in a dictionary of this nature and to improve and extend the usefulness of this dictionary, I should be grateful to receive suggestions and additional material



A - Austral -

острал (денежная единица Аргентины); см. тж. ARS

A+ -

высший рейтинг финансового положения компаний агенства “Беста”

A1 -

рейтинг хорошего технического состояния судов в Регистре Ллойда

AA1 -

показатель очень высокого рейтинга кредитоспособности

Aaa -

рейтинг высшего качества агенства “Муди” для облигаций

AAA (Triple A) -

высший рейтинг агенства “Стэндард энд Пул” для облигаций и привилегированных акций;
см.тж. S & P

a.a. - After Arrival -

после прибытия

AAIB - Associate of the Australian Institute of Bankers -

ассоциированный член Австралийского института банкиров

A & A - Additions and Amendments -

дополнения и поправки

aar - Against All Risks -

“против всех рисков”: условие страхового полиса, предусматривающее покрытие всех рисков

AASE - Australian Associated Stock Exchanges -

Австралийские ассоциированные фондовые биржи: координирующий орган 6 австралийских фондовых бирж (образован в 1937 г.)

A/B - Aktiebolaget -

акционерное общество (Швеция)

ABA - American Bankers Association -

Ассоциация американских банкиров (США) : национальная организация банков, созданная в 1875 г.; ежегодно проводит конвенции и имеет собственный журнал

ABB - Asset Backed Bond -

облигация, против которой заемщик вносит залог в качестве обеспечения кредита (напр., закладную на собственность или выплаты от займа для повышения кредитного обеспечения облигации); см. тж. СМО

abbr(ev) - Abbreviation -

сокращение

ABCC - Association of British Chambers of Commerce -

Ассоциация Торговых палат Великобритании

ABECOR - Associated Banks' of Europe Corporation -

Корпорация ассоциированных банков Европы : включающая 10 членов (в т. ч.: Альгемене Банк Недерланд, Банк Брюссель Ламбер, Банка Национале дель Лаворо, Барклайз Банк, Дрезднер Банк) из 8 стран (основана в 1974 г. со штаб-квартирой в Брюсселе)

ABEDA - Arab Bank for Economic Development in Africa -

Арабский банк экономического развития Африки : институт, кредитующий неарабские страны Африки, территориально прилегающие к пустыне Сахара, для финансирования различных проектов по развитию экономики (создан в 1973 г. с местопребыванием в Хартуме)

ABFD - Association of British Factors and Discounters -

Ассоциация британских факторинговых и дисконтных компаний: профессиональная организация, занимающаяся анализом деловой практики, обучением, распространением информации (создана в 1976 г.)

ABI - Association of British Insurers -

Ассоциация Британских страховых обществ

ABINZ - Associate of the Bankers' Institute of New Zealand -

ассоциированный член Института банкиров Новой Зеландии

ABS -

1. Asset Backed Security -

- ценная бумага, обеспеченная активами, а не закладными (напр., ценные бумаги с причитающимися суммами по кредитным карточкам);
- ценная бумага на основе пула кредитов или с обеспечением;

2. Automated Bond System -

- автоматическая облигационная система: служба Нью-Йоркской фондовой биржи (NYSE), которая представляет котировки и другую информацию по 80% облигаций, а также исполняет, накапливает и взаимозачитывает распоряжения о совершении сделок

A/C - Account -

- счет, банковский вклад;
- бухгалтерский счет (форма учета операций);
- операционный цикл на Лондонской фондовой бирже, длящийся, как правило, 10 рабочих дней или две календарные недели (система не распространяется на государственные облигации)

AC - Account Current -

- Текущий счет : тип банковского счета, позволяющий выписывать чеки (до востребования, беспроцентный) ;
- Текущий платежный баланс : часть платежного баланса страны, включающая торговый баланс, экспорт и импорт услуг, односторонние переводы, проценты и др. доходы пограничным инвестициям (в США в последние включаются услуги); см. также C/A

ACA - Associate of the Institute of Chartered Accountants -

ассоциированный член Института дипломированных бухгалтеров

ACC -

1. Acceptance -

- “акцепт“, акцептованный переводной вексель;
- акцепт, согласие на выполнение обязательства или его подтверждение (обычно признание должником векселя);
- принятие предложения;

2. Account - См. A/C, Acct;

3. Agricultural Credit Corporation Ltd. -

Корпорация сельскохозяйственного кредита (Великобритания); учреждение для предоставления фермерам среднесрочных ссуд с целью пополнения основного капитала; гарантирует банковские кредиты фермерам; спонсор - Национальная ассоциация фермеров; государство компенсирует часть убытков по гарантиям

ACCA - Associate of the Chartered Association of Certified Accountants -

ассоциированный член привилегированной Ассоциации дипломированных бухгалтеров

acce. - Acceptance = ACC

Acc(t) -

1. Account -

См. A/C , ACC 2;

2. Accountant -

- Бухгалтер ;
- Аудитор, бухгалтер - ревизор; независимая компания, удостоверяющая правильность отчетности ревизируемой фирмы акционерам последней

ACE - Asset Cost Elasticity -

эластичность стоимости активов: отношение общей стоимости к размеру активов

ACH - Automated Clearing House -

автоматизированная клиринговая палата : компьютеризированная система расчетов между учреждениями-членами для безналичных расчетов по выставленным чекам. Данные расчетные палаты являются очень эффективным средством для совершения часто повторяющихся транзакций (напр., предварительно авторизованных депозитов или платежей)

ACI - Association Cambiste Internationale (Forex-Club) -

Международная Ассоциация валютных дилеров основана в 1955 году в Цюрихе и включает в себя свыше 10 тысяч индивидуальных членов (дилеров). Организация создана с учетом взаимных интересов валютных дилеров и, являясь некоммерческой организацией, ставит перед собой единственную цель развития своей профессии. Организации по торговле валютами сформированы в различных странах. Данные группы связаны между собой посредством участия в “Форекс-Клубе”, причем каждая национальная организация является полностью автономной в рамках Ассоциации. Кодекс правил, разработанный Ассоциацией, определяет способ и нормы, с соблюдением которых должен вестись бизнес, с тем чтобы его участники сохраняли свою репутацию на высоких стандартах профессионализма, интеграции и этических норм поведения

ACIA - Associate of the Corporation of Insurance Agents -

ассоциированный член Корпорации страховых агентов

ACIB -

1. Associate of the Chartered Institute of Bankers -

ассоциированный член привилегированного Института банкиров;

2. Associate of the Corporation of Insurance Brokers -

ассоциированный член Корпорации страховых брокеров

ACII - Associate of the Chartered Insurance Institute -

ассоциированный член привилегированного Института страхования

Ack. - Acknowledgment -

признание, подтверждение подписи на документе, операции, информации

ack(g)t - Acknowledgment = Ack.

ACM - Arab Common Market -

Арабский Общий рынок: международная организация, существующая в рамках Совета Арабского экономического единства, в состав которой входят Египет, Иран, Иордания, Ливия, Мавритания, Сирия и Йемен

ACMA - Associate of the Institute of Cost and Management Accountants -

ассоциированный член Института управляющих бухгалтеров

a.c.n. - All Concerned Notified -

“все заинтересованные стороны уведомлены”

ACP - African, Caribbean and Pacific Group of Developing Countries -

Группа африканских стран, стран Карибского и Тихоокеанского бассейнов. Согласно экономическому договору, известному как “Конвенция Ломе”, группе африканских стран, стран Карибского и Тихоокеанского бассейнов (всего около 70) предлагается беспопшлинный доступ в ЕЭС. Договор также предусматривает программы по финансированию экспорта и оказанию финансовой помощи

acpt. - Acceptance = ACC/ acce.

ACRS - Accelerated Cost Recovery System -

система ускоренного восстановления издержек

ACS - Automated Confirmation Service -

форма услуги, предоставляемая банками своим клиентам и состоящая в том, что любая совершенная сделка подтверждается автоматически

a/cs pay. - Accounts Payable -

счета к оплате

a/cs rec. - Accounts Receivable -

счета к получению

ACT -

1. Advance Corporation Tax -

авансовый корпорационный налог (Великобритания): налог, уплачиваемый при выплате дивидендов и равный сумме нетто-дивидендов, помноженной на частное от деления базовой ставки подоходного налога на чистый доход акционеров (напр., при ставке в 30% сумма дивидендов умножается на 30/70) ; уплаченные суммы учитываются при исчислении корпорационного налога;

2. Association of Corporate Treasurers -

Ассоциация казначеев (финансовых директоров) корпораций в Великобритании (создана в 1979 г.)

ACU -

1. Asian Clearing Union -

Азиатский клиринговый союз: система взаимных расчетов и кредитования, в которой участвуют центральные банки Бангладеша, Индии, Ирана, Непала, Мианмира (Бурмы), Пакистана, Шри-Ланки (основан в 1974 г.). Союз обеспечивает клиринговые операции, при которых участники рассчитываются между собой через центральные банки на многосторонней основе; имеет целью сохранить механизм использования иностранной валюты, а также способствовать использованию внутренних валют в торговле между развивающимися странами. Генеральным агентом данной организации является Центральный банк Ирана;

2. Asian Currency Unit -

Азиатский валютный отдел: отдел банка в Сингапуре, уполномоченный на проведение международных операций по азиатским валютам

ACV - Actual Cash Value -

действительная стоимость наличных средств

A/D - After Date -

“после даты, “от сего числа”, “от даты векселя”: надпись на векселе для обозначения срока оплаты (через столько-то дней после выставления)

A - D - Advance - Decline -

Рост - падение: оценка числа акций, цены которых выросли или упали в течение определенного периода; соответствующий график демонстрирует общую тенденцию развития фондового рынка

A - Day -

День "А": 29 апреля 1988 г. - день принятия в Великобритании закона о финансовых услугах, который укрепил систему защиты интересов инвесторов и узаконил обязательное лицензирование инвестиционных учреждений саморегулирующимися органами

A \$ - Australian Dollar -

австралийский доллар (стандартная денежная единица Австралии); = 100 центам; = AUD, Aussi, S

Ad Val - Ad Valorem -

“ по стоимости “ (лат.): метод расчета налога или комиссионного вознаграждения в форме фиксированного процента от объявленной стоимости товара, сделки

ADB -

1. African Development Bank -

Африканский банк развития: региональный институт с участием стран ОЭСР, предоставляющий африканским странам кредиты, в основном на развитие сельского хозяйства и инфраструктуры и др. услуги; финансируется преимущественно развитыми странами-участницами (основан в 1963 г. с местопребыванием в Абиджане); см. также AFDB;

2. Asian Development Bank -

Азиатский банк развития: региональный институт, предоставляющий странам - членам кредиты на развитие различных отраслей, технические и пр. услуги; наименее развитым странам кредиты предоставляются на сроки от 10 до 30 лет с 2-7 летним льготным периодом; учрежден в 1966 г. с местопребыванием в Маниле, Филиппины. Финансовые ресурсы АзБР складываются из уставного капитала и займов. Для мобилизации ресурсов Банк размещает облигационные займы на американском и западноевропейском денежном рынках. 80% голосов в Банке распределяются пропорционально взносам в акционерный капитал, в силу чего развитым капиталистическим странам принадлежит 65% всех голосов

ADC - Advise Duration and Charge -

“сообщите средневзвешенный срок непогашенной части кредита и денежный сбор”

addl - Additional -

дополнительный

addn - Addition -

дополнение

ADF -

1. Andorran Frank -

андоррский франк (стандартная денежная единица Андорры);

2. Approved Deposit Fund, Australia -

утвержденный депозитный фонд;

3. Asian Development Fund -

Азиатский фонд развития: филиал Азиатского банка развития, предоставляющий льготные кредиты беднейшим странам; основан в 1973 г.

Adj - Adjustment -

корректировка, изменение курса, цены; исправление ошибки

Adm -

1. Admission -

допуск; напр., к биржевой котировке;

2. Administrator -

администратор :

- лицо, назначенное судом для урегулирования дел о наследовании в случае отсутствия завещания или исполнителя воли умершего ;
- в Великобритании - лицо, назначенное судом для выправления дел компании, находящейся на грани банкротства

ADM - Asian Dollar Market -

Азиатский долларовый рынок: эквивалент евродолларового рынка с местонахождением в Лондоне получил продолжение в Сингапуре, как базисном центре для азиатских фондов, которые было невыгодно перемещать в Лондон из-за стоимости денежных переводов. Рынок существует во всей Азии, но его основная часть сконцентрирована в Сингапуре, который имеет ряд преимуществ вследствие соприкосновения временных зон Сиднея, Гонконга, Токио и Лондона

ADP - Andorran Peseta -

андоррская песета (стандартная денежная единица Андорры)

ADR - American Depositary Receipt -

свободнообращающаяся расписка на иностранные акции, депонированная в банке США (форма международной торговли акциями с 1927 г.). Резиденты США в настоящее время могут покупать сотни видов иностранных акций в форме АДР

ADS - American Depositary Share = ADR

ADST - Approved Deferred Share Trust -

Фонд по управлению одобренными отсроченными акциями

Adv. - Advance -

- кредит, ссуда;
- авансовый платеж

AE -

1. Account Executive -

зарегистрированный представитель (США): сотрудник брокерской фирмы, уполномоченный на работу с клиентами (Нью-Йоркская фондовая биржа предъявляет к нему квалификационные требования);

2. Age Exemption -

освобождение от налогов по временному цензу

AEA - American Economic Association -

Американская экономическая ассоциация

AEC - Additional Extended Coverage -

дополнительное расширенное страховое покрытие

AED - UAE Dirham -

дирхам (стандартная денежная единица ОАЭ); = 100 филсам. Валютный контроль отсутствует; ввоз и вывоз национальной и иностранной валюты, а также операции с золотом не ограничиваются. В денежном обращении находятся банкноты в 1, 5, 10, 50, и 100 дирхам, а также монеты в 1 дирхам, 1, 5, 10, 25 и 50 филсов; = Dh

Af - Afghani -

афганский афгани (стандартная денежная единица Афганистана); = 100 пулам; = AFA

Af. -

1. Africa -

Африка;

2. Aruban Florin -

флорин или гульден (стандартная денежная единица Арубы (Нид.)); = AWG

AF - Advisory Funds -

фонды, управляемые менеджером, имеющим разрешение от инвестора принимать решения без предварительной консультации. Менеджер может иметь либо полный контроль над фондами, либо в установленных пределах

AFA - Afghanistan Afghani -

афганский афгани (стандартная денежная единица Афганистана); = 100 пулам. Ввоз афгани свободен, вывоз ограничивается 100 афгани. Ввоз иностранной валюты не ограничивается, вывоз - не свыше 2000 долларов США. В обращении находятся банкноты в 10, 20, 50, 100, 500 1000 афгани и монеты в 25, 50 пулов и 1, 2, 5 афгани; = Af

AFBD - Association of Futures Brokers and Dealers, U.K. -

Ассоциация брокеров и дилеров по фьючерским операциям; орган саморегулирования (Великобритания)

AFDB - African Development Bank = ADB

AFDF - African Development Fund -

Африканский фонд развития : филиал Африканского банка развития (ADB, AFDB), предоставляющий льготные кредиты беднейшим странам (создан в 1973 г.)

AFESD - Arab Fund for Economic and Social Development -

Арабский фонд экономического и социального развития. Принимает участие в финансировании экономических и социальных проектов в арабских странах, выделяет кредиты на льготных условиях, поощряет инвестиции общественного и частного капитала для оказания помощи арабской экономике (образован в 1968 г. в Кувейте)

aff(il) - Affiliate (Affiliated Company) -

аффилированная компания: компания, в которой имеется пакет акций меньше контрольного, или одна из двух компаний, являющихся дочерней компанией третьей

Afft - Affidavit -

аффидавит: юридически заверенный документ (например, относительно происхождения или принадлежности ценной бумаги)

Afg(h) - Afghanistan -

Афганистан

AFIA - Associate of the Federal Institute of Accountants, Australia -

ассоциированный член Федерального института бухгалтеров Австралии

AFIC - Association Française des Investisseurs en Capital Risqué -

Французская ассоциация “рисковых” инвесторов

AFRA - Average Freight Rate Assessment -

оценка средней ставки фрахта; рассчитывается ежемесячно Лондонской группой брокеров по танкерным перевозкам; определяет среднюю стоимость транспортировки нефти на танкерах с разным водоизмещением

Ag - Silver -

серебро (от лат.: argentum); см. XAG

Ag. - August -

август

AG -

1. Agent -

агент: лицо, получившее право действовать от имени клиента (принципала); см. тж. Agt;

2. Agreement -

договор, соглашение;

3. Aktiengesellschaft, Germany = Public Limited Company; plc -

название публичной компании с ограниченной ответственностью в Германии

AGB - Any Good Brand -

любой коммерческий сорт

Agcy - Agency -

- агенство, учреждение;
- агентские услуги: купля-продажа финансовых инструментов по поручению и за счет клиента;
- pl. “агентства”: ценные бумаги федеральных агенств США (учреждений, созданных при участии правительства)

agd - Agreed -

согласовано; достигнуто соглашение

AGEFI - Agence Économique et Financière -

агенство экономической и финансовой информации (АЖЕФИ) и его газета (местоположение - Брюссель)

AGM - Annual General Meeting -

ежегодное общее собрание акционеров (принимает отчет директоров, финансовую отчетность устанавливает величину окончательного дивиденда, выбирает директоров и аудиторов). Согласно законодательству, акционеры получают детали в установленный период накануне собрания

Agt - Agent = AG

AGW - Actual Gross Weight -

фактический вес брутто

agy - Agency = agcy

AHC - Accepting Houses Committee -

Комитет акцептных домов (Великобритания): влиятельная профессиональная организация акцептных домов, закрытая для иностранных учреждений (образован в 1914 г., прекратил существование в 1987г., в связи с созданием Британской ассоциации торговых банков и компаний по ценным бумагам)

AHD - After Hours Dealing -

сделки, заключенные после официального закрытия биржи (считаются первыми сделками следующего рабочего дня): часть внебиржевого рынка. Для послебиржевой торговли не установлено временных ограничений, особенно с введением системы электронных торгов

AIBD - Association of International Bond Dealers -

Ассоциация дилеров по международным облигациям, созданная в 1969 г. в Цюрихе для разработки правил и стандартов торговли на международном рынке ценных бумаг и насчитывающая свыше 650 членов - банков и специализированных компаний

AIBOR - Amsterdam Interbank Offered Rate -

“АИБОР”: ставка предложения межбанковского депозитного рынка в Амстердаме, по которой банки готовы кредитовать друг друга на определенные сроки; фиксируется ежедневно и отражает ключевой уровень процентных ставок, используемых при определении интересов по займам, ценным бумагам с плавающей ставкой, а также для осуществления расчетов по биржевым сделкам с определенными производными от процентных ставок финансовыми инструментами

AIBScot - Associate of the Institute of Bankers in Scotland -

ассоциированный член Института банкиров в Шотландии

AIA - Associate of the Insurance Institute of America -

ассоциированный член Американского Института страхования

AIM - Australian Institute of Management -

Австралийский Институт управления

AIMS - Amsterdam Interprofessional Market System -

Амстердамская межпрофессиональная рыночная система для крупных сделок с ценными бумагами между кредитными институтами (уровень сделок - свыше 1 млн. гульденов по акциям и 2,5 млн. гульденов по облигациям)

AInstFF - Associate of the Institute of Freight Forwarders Ltd. -

ассоциированный член Института транспортно - экспедиционных компаний

AIRS - Australian Interest Rate Swaps -

процентные свопы в австралийских долларах

AITC - Association of Investment Trust Companies -

Ассоциация инвестиционных трестов (Великобритания): организация, представляющая интересы примерно 175 компаний в отношениях с правительством, регулирующими органами и другими финансовыми институтами; создана в 1932 г.

AKA -

1. Also Known As -

“известен также как...”;

2. Ausfuhrkredit - Gesellschaft - mbH -

германская компания, принадлежащая 58 коммерческим банкам и специализирующаяся на предоставлении экспортных кредитов со сроками более 1 года; создан в 1952 г. во Франкфурте-на-Майне

Aktb - Aktiebolaget -

акционерное общество (Швеция)

AKV - Deutsche Auslands Kassenverein Aktiengesellschaft, Germany -

депозитарий для иностранных ценных бумаг во Франкфурте-на-Майне; выступает в качестве доверенного лица, участвует в международных расчетах по ценным бумагам

a.l. - Allotment Letter -

документ (извещение), уведомляющий подписчика о числе выделенных ему ценных бумаг и необходимости их оплатить

ALADI - Asociación Latino - Americana de Integración = Latin American Integration Association -

Латиноамериканская ассоциация интеграции: региональная экономическая организация; создана на базе Латиноамериканской ассоциации свободной торговли в соответствии с договором, который был подписан Аргентиной, Боливией, Бразилией, Венесуэлой, Колумбией, Мексикой, Парагваем, Перу, Уругваем, Чили и Эквадором в Монтевидео в 1980 году. Основная цель: постепенное образование латиноамериканского общего рынка путем регулирования взаимной торговли и развития экономического сотрудничества (штаб-квартира в Монтевидео, Уругвай); см. ALALC

ALALC - Asociación Latinoamericana de Libre Comercio -

Латиноамериканская ассоциация свободной торговли: региональная торгово-экономическая организация; создана в соответствии с договором, подписанным Аргентиной, Бразилией, Мексикой, Парагваем, Перу, Уругваем и Чили в Монтевидео в 1960 г. и вступившим в силу в июне 1961 г. Впоследствии к договору присоединились Колумбия, Эквадор, Венесуэла и Боливия. Целью Ассоциации провозглашалось образование в Латинской Америке зоны свободной торговли путем постепенной отмены таможенных пошлин и иных мер регулирования внутрizonального товарооборота. Договор предусматривал ежегодное снижение таможенных пошлин и др. сборов на товары в среднем не менее чем на 8%. В 1980 г. участники ЛАСТ приняли решение о преобразовании ее в Латиноамериканскую ассоциацию интеграции; см. ALADI

Alb. - Albania -

Албания

ALCO - Asset - Liability Management Committee -

банковский комитет по управлению активами и пассивами путем установления между ними определенных соотношений по срокам, уровню ставок и другим показателям с целью снижения рисков. С точки зрения аналитиков, данный комитет является наиболее важным подразделением банковской структуры

ALE - Additional Living Expense -

дополнительные средства к существованию

Alg. - Algeria -

Алжир

ALIDE - Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo = Latin American Association of Development Financing Institutions -

Латиноамериканская ассоциация по развитию финансовых институтов

ALL - Albanian Lec -

албанский лек (денежная единица Албании); = 100 киндаркам. Ввоз и вывоз леков без специального разрешения запрещен. В обращении находятся банкноты в 1, 3, 5, 10, 25, 50 и 100 леков, а также монеты в 1 лек, 5, 10, 20, и 50 киндарков

ALM - Asset - Liability Management -

управление активами и пассивами путем установления между ними определенных соотношений по срокам, уровню ставок и другим показателям для снижения рисков. Изменчивость чистого процентного дохода банка и рыночной стоимости капитала являются показательными мерами управления

a.m. - Ante Meridiem -

до полудня

AMA - Asset Management Account -

счет управления активами в банке или брокерской фирме, сочетающий банковские услуги (кредитные и дебетовые карточки, чеки) с возможностью совершать сделки с ценными бумагами (в т.ч. и в долг) и обеспечивающий единство учета

AMCIB - Associate Member of the Corporation of Insurance Brokers -

ассоциированный член Корпорации страховых брокеров

amdt - Amendment -

поправка, дополнение

AMEX - American Stock Exchange -

Американская фондовая биржа ("Амекс") : вторая по значимости (после Нью-Йоркской) фондовая биржа США (расположена в Нью-Йорке), специализируется на акциях небольших компаний, опционах (включая индексные); основана как уличная биржа (первое помещение - в 1921 г.), до 1953 г. называлась "Curb Exchange"; см. тж. ASE

AMF - Arab Monetary Fund-

Арабский валютный фонд: кредитный орган стран-членов Лиги арабских государств (создан в 1976 г. со штаб-квартирой в Абу-Даби); объединяет 20 арабских стран, поощряет их экономическую интеграцию и развитие; предоставляет кредиты и гарантии по кредитам

AML - Adjustable Mortgage Loan -

ипотека с плавающей ставкой или другими изменяющимися условиями; = ARM

AMMI - AMEX Major Market Index -

основной рыночный индекс Американской фондовой биржи, представляющий собой среднее взвешенное значение цен 20 ведущих промышленных акций, зарегистрированных и котируемых на Нью-Йоркской фондовой бирже, 17 из которых включены в промышленный индекс Доу Джонса (см. DJIA). Индекс следует аналогу DJIA в создании тенденции движения цен ведущих промышленных акций. В данном фондовом индексе акции с более высокой ценой эмиссии оказывают большее воздействие, чем акции с более низким номиналом. Индекс рассчитывается в режиме реального времени, т.е., по мере изменения цен акций. Сделки по срочным контрактам на данный индекс заключаются на Чикагской срочной товарной бирже (см. CBOT)

amort. - Amortization -

амортизация:

- ежегодное списание стоимости актива;
- постепенное погашение кредита по определенному графику

AMOS - AMEX Options Switching System -

система оперативной связи клиентов с брокерами в торговом зале биржи для передачи распоряжений и деталей сделок по опционам, созданная Американской фондовой биржей; см.тж. AMEX

AMSTEL - AMSTEL Club -

Клуб “АМСТЕЛ”: международная группа финансовых домов стран Европы, основная цель которой - совместное финансирование торговли, с оказанием особого внимания мелким и средним экспортерам (официальное название организации - AMSTEL Finance International AG)

Amt - Amount -

сумма

AMU - Asian Monetary Unit -

азиатская денежная единица, используемая для расчетов в Азиатском клиринговом союзе

AMVI - AMEX Market Value Index -

взвешенный индекс рыночной стоимости, определяющий общую тенденцию изменения свыше 800 компонентов, включающих акции, котируемые на Американской фондовой бирже (см. AMEX; ASE), свободнообращающиеся расписки на иностранные акции и варранты. Выплаченные дивиденды находят отражение в данном индексе на основании их последующего реинвестирования. Индекс рассчитывается в режиме реального времени, т.е., при каждом изменении цены любого из котируемых инструментов. Торговля срочными контрактами по данному индексу происходит на Чикагской товарной бирже

A/N - Advice Note -

уведомление, извещение, авизо

Annuity - Annuitant -

лицо, получающее ренту

Anny - Annuity -

- рента, регулярно поступающие платежи;
- контракт или соглашение, согласно которому определенное физическое лицо приобретает право на регулярно поступающие суммы

ANG - Neth. Antilles Guilder -

антильский гульден, или флорин (стандартная денежная единица Нидерландских Антильских Островов); = 100 центам. Ввоз и вывоз национальной валюты ограничены 200 гульденами на одно лицо, В денежном обращении находятся банкноты в 5, 10, 25, 50, 100 и 250 гульденов; казначейские билеты в 1 и 2½ гульдена, а также монеты в 1 и 2½ гульдена и 1, 2½, 5, 10, 25 центов; = Ant. Fl; NA f

Ant. Fl - Neth. Antilles Guilder -

антильский гульден или флорин (стандартная денежная единица Нидерландских Антильских Островов); = 100 центам; см. ANG, NA f

ANZ - Australia and New Zealand Banking Group -

Банковская группа Австралии и Новой Зеландии

A/O - Account of -

за счет кого-либо; за счет такого-то лица

AON -

1. All - Or - None -

- выпуск новых ценных бумаг, который может быть аннулирован в случае неудачи с гарантийной подпиской;
- ордер, распоряжение; рыночный или ограничительный приказ клиента биржевому брокеру, который должен быть незамедлительно выполнен в полной сумме;

2. Angolan New Qwanza -

ангольская новая кванза (стандартная денежная единица Анголы); = Nk, см. тж. Kz

AP -

1. Additional Premium (or a.p.) -

дополнительная премия (при страховании);

2. Average Payable -

всего к выплате

APACS - Association for Payment Clearing Services -

Ассоциация систем клиринговых платежей: организация, координирующая деятельность межбанковских клиринговых систем; создана в 1985 году со штаб-квартирой в Лондоне

APEC - Asia-Pacific Economic Cooperation -

Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество; основная цель: развитие региональной торговли и сотрудничества. Членами организации являются Австралия, Бруней, Канада, Китай, Гонконг, Индонезия, Япония, Малайзия, Мексика, Новая Зеландия, Папуа Новая Гвинея, Филиппины, Сингапур, Южная Корея, Таиланд, Тайвань, США, Чили

API - American Petroleum Institute -

Американский институт нефтепродуктов: учреждение нефтяной промышленности США, предоставляющее еженедельные ключевые данные по уровню потребления и нефтяным запасам в США

APICS - American Production and Inventory Control Society -

Американское общество по контролю за производством и запасами продукции

apmt - Appointment -

- ассигнование денег для определенной цели;
- назначение на должность;
- договоренность о встрече;
- распределение имущества по доверенности

APPA - African Petroleum Producers Association -

Африканская ассоциация производителей нефтепродуктов: организация, образованная в 1986 г., основная цель которой - стабилизировать цены и поддерживать сотрудничество между региональными производителями. Членами организации являются Алжир, Ангола, Бенин, Берег Слоновой Кости, Габон, Египет, Камерун, Конго, Нигерия и Заир

appd - Approved -

утвержденный, санкционированный, одобренный

appro - Approval -

утверждение, одобрение, санкционирование

Apr. - April -

апрель

APR - Annual Percentage Rate (of Interest) -

- фактическая стоимость кредита, включающая помимо номинальной ставки комиссионные и другие расходы; выражается в форме процентной ставки (США);
- процентная ставка в годовом исчислении; отражает годовую стоимость кредита заемщика и относится к величине и срокам выплат

APT - Arbitrage Pricing Theory -

теория арбитражного ценообразования: теория уравновешенного ценообразования активов, выражающая ожидаемую доходность на рискованный капитал как на линейную комбинацию ряда факторов

a.r. - All Risks -

“все риски”

ar. - Arrival -

прибытие

ARA - Amsterdam/ Rotterdam/ Antwerp area -

зона Амстердама/ Роттердама/ Антверпена: если партия нефти предлагается на условиях поставки “АРА”, это означает поставку в один из портов данной зоны

Arb. -

1. Arbitrage -

арбитраж: одновременная покупка и продажа одного финансового инструмента (или схожих инструментов) на разных рынках с целью получения прибыли от расхождения цен с минимальным риском за счет временной разницы;

2. Arbitrageur -

арбитражер: лицо, занимающееся арбитражными операциями

ARBL - Assets Reprice Before Liabilities -

переоценка активов по отношению к пассивам: своего рода сценарий, при котором банковские активы чувствительные к изменению процентных ставок, превышают аналогичные пассивы. Данная характеристика отражает положительное расхождение

ARCRU - Arab Currency - Related Unit -

арабская денежная единица: искусственная денежная единица, базирующаяся на корзине валют 12 арабских государств; создана в 1974 году

Arg. - Argentine -

Аргентина

ARIEL - Automated Real - Time Investments Exchange -

Автоматическая инвестиционная биржа, работающая в режиме реального времени (Ариэль), - компьютеризированная система торговли акциями в Великобритании, посредством которой можно торговать практически всеми видами ценных бумаг без посредничества брокеров (создана торговыми банками в 1974 году)

ARM - Adjustable Rate Mortgages -

ипотечный займ с плавающей процентной ставкой которая варьируется с изменением рыночных условий. Данные займы позволяют займодателям делить риск изменения процентных ставок и права заемщика; см. AML

ARO - Average Rate Option -

средняя цена опциона

ARPS - Adjustable Rate Preferred Stock -

привилегированные акции с плавающей процентной ставкой (впервые появились в США в 1981 г.)

ARR - Accounting Rate of Return -

учетная ставка дохода

ARRO - Adjustable Rate Refunding Operation -

муниципальные облигации, которые выпускаются в виде краткосрочных ценных бумаг с плавающей ставкой и автоматически конвертируются в долгосрочные бумаги с фиксированной ставкой, когда среднее значение кратко - и долгосрочных рыночных процентных ставок достигает предусмотренного уровня

ARS - Argentine Peso -

аргентинское песо (денежная единица Аргентины); = 100 сентаво. Ввоз и вывоз национальной валюты не ограничиваются. Уполномоченные банки могут открывать для нерезидентов счета в песо и в иностранной валюте с правом свободного использования средств с этих счетов внутри страны и переводов за границу . В обращении находятся банкноты в 1, 5, 10, 50, 100, 500, 1000, 5000, 10 000 и 50 000 песо, а также монеты в 1 и 5 песо, 1, 5, 10, 20 и 50 сентаво; = \$ а

A/S -

1. Account Sales -

отчет комиссионера о продаже товара;

2. After Sight -

переводной вексель (тратта), подлежащий оплате через определенное время после предъявления для акцепта (с надписью “после предъявления” и указанием даты акцепта акцептантом, т.е., тем, кто акцептует данный вексель)

ASA - Australian Society of Accountants -

Австралийское Общество бухгалтеров

a.s.a.p. - As Soon As Possible -

“как можно быстрее”, “быстро, насколько это возможно”

ASAS -

1. American Shares Amsterdam System -

система торговли акциями компаний США в Амстердаме; действует с 1980 г. На основе двух дочерних компаний фондовой биржи Амстердама (расчет ведется в долларах США на 5-й день после заключения сделки);

2. Amsterdam Security Account System -

система счетов по ценным бумагам в Амстердаме: система совершения сделок и расчетов по иностранным (американским и японским) акциям на условиях соответствующих внутренних рынков (основана в 1980 г.)

ASC - All Savers' Certificate -

сберегательный сертификат, выпускавшийся в США в 1981-1982 г.г. в рамках программы оздоровления экономики (с фиксированной ставкой и сроком 52 недели; не облагался налогом)

ASE - American Stock Exchange -

Американская фондовая биржа; см. AMEX

ASEAN - Association of South East Asian Nations -

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии

ASL - Admission of Securities to Listing -

“Допуск к биржевой котировке”: буклет с требованиями к допуску к биржевой котировке, выпускаемый Лондонской фондовой биржей; по цвету обложки также называется “желтой книгой”

ASX - Australian Stock Exchange -

Австралийская фондовая биржа (местоположение - Сидней): данная биржа образована в результате слияния фондовых бирж в Аделаиде, Брисбэйне, Хобарте, Мельбурне и Перте. В 1984 г. решением биржи отменены фиксированные комиссионные, а в октябре 1990 г. введены полностью автоматизированные торги; см. тж. ASXI

ASXI - ASX All Ordinaries Index-

взвешенный арифметический индекс капитализации, включающий акции около 300 компаний, котируемых на Австралийской фондовой бирже. Из 300 вышеупомянутых, 100 акций составляют 85% индекса по капитализации рынка. Торги по фьючерсам и опционам проводятся на Бирже срочных контрактов в Сиднее

ATC - Average Total Cost -

средняя общая стоимость: основная концепция, используемая для определения состояния экономики, которая определяется как общая стоимость, разделенная на общий выпуск продукции

ATL - Actual Total Loss -

действительная (полная) гибель (предмета страхования)

ATM - Automated Teller Machine -

автоматический кассовый аппарат: электронный терминал, посредством которого можно на расстоянии проводить операции между банком его клиентом (прежде всего для выдачи наличных денег, получения справки о состоянии счета, заказа чековой книжки или кредитной карточки); “ключом” является пластиковая карточка

ATS -

1. Austrian Schilling -

австрийский шиллинг (стандартная денежная единица Австрии); = 100 грошам. Для нерезидентов предусмотрены счета в австрийских шиллингах, на которые зачисляются суммы от продажи нерезидентами австрийским банкам конвертируемой валюты, а также суммы платежей иностранным поставщикам за товары из стран с конвертируемой валютой; ввоз национальной и иностранной валюты не ограничивается; вывоз иностранной валюты не ограничивается, а вывоз австрийской валюты допускается в пределах 15 000 шиллингов. В денежном обращении находятся банкноты в 20, 50, 100, 500 и 1000 шиллингов, а также монеты в 1, 5, 10, 25, 50, 100 шиллингов и 1, 2, 5, 10 и 50 грошей; = S

2. Automated Trade System -

автоматизированная система проведения торгов;

3. Automatic Transfer Service -

форма услуги, предоставляемой банками США своим клиентам: чеки, выписанные по чековым счетам, дебетуются по сберегательным, т.е., клиент фактически имеет чековый (текущий) счет с выплатой процентов

ATXI - Austrian Traded Index -

арифметический взвешенный индекс, включающий все акции (в настоящее время - 19), торговля которыми ведется непрерывно, в отличие от тех, котировки по которым выставляются один раз в день. Данный индекс рассчитывается в режиме реального времени, т.е., после каждой торговой операции по любой из 19 акций. Торги по фьючерсам и опционам на данный индекс проводятся на Австрийской бирже срочных контрактов и опционов (см. ОТОВ)

Au - Gold -

золото: от лат. aurum; см. XAU

AU - Asset Utilization -

использование (применение) активов: общий доход, разделенный на общие или средние активы. Измеряет доход на каждый доллар активов

AUA - Agricultural Unit of Account (in the EC) -

счетная единица, используемая в странах Европейского Сообщества при расчетах за поставки сельскохозяйственной продукции

aud -

1. Audit -

аудит: проверка бухгалтерской отчетности ревизуемой компании на предмет ее соответствия установленным правилам;

2. Auditor -

аудитор или бухгалтер - ревизор: независимое юридическое лицо (компания), удостоверяющее правильность отчетности ревизуемой фирмы акционерам последней

AUD - Australian Dollar -

австралийский доллар (денежная единица Австралии); = 100 центам (кроме самой Австралии, австралийские доллары обращаются на территориях Науру, Тувалу, Кирибати, Вануату и Норфолк). Для всех платежей за границу требуются специальные разрешения. Ввоз и вывоз иностранной наличной валюты не ограничиваются; вывоз национальной валюты разрешается до 250 A \$ в банкнотах и 5 A \$ - в монете. В денежном обращении находятся банкноты в 1, 2, 5, 10, 20 и 50 долларов, а также монеты достоинством в 1, 2, 5, 10, 20 и 50 центов; = A \$, Aussie, S

Aug. - August -

август

Aus. - Austria -

Австрия

Aussie -

“Осси” : австралийский доллар - жаргон валютных дилеров; см. тж. AUD; A \$

Aust. - Australia -

Австралия

AUTIF - Association of Unit Trusts and Investment Funds -

Ассоциация паевых и инвестиционных фондов

Av - Average -

- средний, среднее; метод измерения движения фондовой конъюнктуры путем расчета индексов цен акций;
- убыток от аварии судна или его распределение

AW - Actual Weight -

фактический вес

AWB - Airwaybill -

авианакладная: товарораспорядительный документ на груз в авиаперевозках

AWG - Aruba Florin -

гульден (стандартная денежная единица Арубы (Нид.)) = Af.

Contents

INTRODUCTION	3
A	4
B	24
C	39
D	66
E	78
F	91
G	110
H	119
I	122
J	137
K	139
L	142
M	151
N	164
O	175
P	184
Q	197
R	199
S	206
T	226
U	235
V	238
W	240
X	243
Y	245
Z	247